

“बिजनेस पोस्ट के अन्तर्गत डाक शुल्क के नगद भुगतान (बिना डाक टिकट) के प्रेषण हेतु अनुमत. क्रमांक जी.2-22-छत्तीसगढ़ गजट / 38 सि. से. भिलाई. दिनांक 30-05-2001.”



पंजीयन क्रमांक
“छत्तीसगढ़/दुर्ग/09/2013-2015.”

छत्तीसगढ़ राजपत्र (असाधारण) प्राधिकार से प्रकाशित

क्रमांक 325]

रायपुर, शुक्रवार, दिनांक 31 अगस्त 2018 — भाद्रपद 9, शक 1940

नगरीय प्रशासन एवं विकास विभाग
मंत्रालय, महानदी भवन, नया रायपुर

नया रायपुर दिनांक 29 अगस्त 2018

अधिसूचना

क्रमांक एफ 1-5/2014/18. — छत्तीसगढ़ नगरपालिक निगम अधिनियम, 1956 (क्र. 23 सन् 1956) की धारा 14 की उप-धारा (2) तथा छत्तीसगढ़ नगरपालिका अधिनियम, 1961 (क्र. 37 सन् 1961) की धारा 32 की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों को प्रयोग में लाते हुए, राज्य सरकार, राज्य निर्वाचन आयोग के परामर्श से, एतद्द्वारा, छत्तीसगढ़ नगरपालिका निर्वाचन नियम, 1994 में निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात् :-

संशोधन

उक्त नियमों में, —

1. जहां-कहीं भी शब्द “मतदाता सूची” आया हो, के स्थान पर शब्द “ निर्वाचक नामावली” प्रतिस्थापित किया जाये।
2. नियम 3 में, उप-नियम (1) के स्थान पर, निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाये, अर्थात् :-
“(1) निर्वाचन आयोग, अधिनियम के उपबंधों के अधीन रहते हुए, प्रत्येक नगरपालिका के लिए वार्डवार प्ररूप-1 में निर्वाचकों की सूची देवनागरी लिपि में हिन्दी में तैयार करवायेगा। राज्य निर्वाचन आयोग प्ररूप-1 में संशोधन कर सकेगा, जैसा कि वह आवश्यक समझे।”
3. नियम 10 के स्थान पर, निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाये, अर्थात् :-
“10. कागजातों की अभिरक्षा एवं उसको विनष्ट करना.— (1) नियम 4 के अधीन प्रकाशित प्रारम्भिक निर्वाचक नामावली, नियम 5 के अधीन प्राप्त दावे और आपत्तियां और उन पर रजिस्ट्रीकरण अधिकारी या अपीलीय प्राधिकारी के आदेश तथा नियम 9-क के अधीन कार्यवाहियों से संबंधित कागजातों को जिला निर्वाचन अधिकारी के अभिलेखागार में सूची के आगामी पुनरीक्षण के बाद तक परिरक्षित रखा जाये और तत्पश्चात् विनष्ट कर दिया जायेगा।
(2) प्रत्येक निर्वाचन क्षेत्र के लिए, रजिस्ट्रीकरण अधिकारी द्वारा सम्यक् रूप से अधिप्रमाणित निर्वाचक नामावली की एक प्रति, जिला निर्वाचन अधिकारी के अभिलेखागार में स्थायी अभिलेख के रूप में रखी जायेगी।”
4. नियम 43 में, उप-नियम (2) में, शब्द “उनके निर्वाचन प्रतीक” के स्थान पर, शब्द “उनके फोटो और निर्वाचन प्रतीक” प्रतिस्थापित किया जाये।

5. नियम 63 में, उप-नियम (3) में, शब्द "नाम" के पश्चात्, शब्द "और फोटो" अंतःस्थापित किया जाये।

6. नियम 73-क में, उप-नियम (3) के पश्चात्, निम्नलिखित जोड़ा जाये, अर्थात् :-

“(4) मतदाताओं का डाटा मतदान मशीन की नियंत्रण यूनिट में दो स्थानों में अभिलिखित होता है। पहला, नियंत्रण यूनिट की मेमोरी में अभिलिखित होता है तथा दूसरा, नियंत्रण यूनिट से संलग्न डी.एम.एम. (डिटेचेबल मेमोरी मॉड्यूल) में अभिलिखित होता है। निर्वाचन आयोग, न्यायालयीन प्रकरणों के प्रयोजन के लिए, निर्वाचनों के परिणाम की घोषणा हो जाने के पश्चात् डी.एम.एम. को सील करने का निर्देश जारी कर सकेगा। आगामी निर्वाचनों के लिए नियंत्रण यूनिट तथा मतदान यूनिट का उपयोग किया जा सकेगा। सील करने की प्रक्रिया आयोग द्वारा निर्धारित की जायेगी।”

7. प्ररूप 1 के स्थान पर, निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाये, अर्थात् :-

“प्ररूप-1

[नियम 3(1) देखिये]

निर्वाचक नामावली

नगरपालिक निगम/ परिषद्/नगर पंचायत का नाम

जिला

वार्ड क्रमांक

निर्वाचक नामावली का भाग क्रमांक (यदि कोई हो)

स. क्र.	गृह क्रमांक	निर्वाचक का नाम	पिता/पति का नाम	लिंग	आयु	फोटो	ईपीआईसी क्र.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

.....
रजिस्ट्रीकरण अधिकारी
(नगरपालिका)

*जो विकल्प अप्रयोज्य हो उसे काट दीजिए।

अनुपूरक निर्वाचक नामावली

वार्ड क्रमांक वार्ड का नाम निर्वाचक नामावली भाग क्रमांक (यदि कोई हो)
(एक) परिवर्धन

स. क्र.	गृह क्रमांक	निर्वाचक का नाम	पिता/पति का नाम	पुरुष/ महिला/ तृतीय लिंग	आयु	फोटो	ईपीआईसी क्र.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

(दो) संशोधन

स. क्र.	निर्वाचक का नाम	विद्यमान प्रविष्टि	संशोधित प्रविष्टि
(1)	(2)	(3)	(4)

(तीन) विलोपन

प्रविष्टि का स.क्र.	निर्वाचक का नाम
(1)	(2)

रजिस्ट्रीकरण अधिकारी
(नगरपालिका)''

8. प्ररूप 14क के स्थान पर, निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाये, अर्थात् :-

''प्ररूप-14क
[नियम 63 अ (1) (क) देखिये]

निर्वाचक रजिस्टर

*नगरपालिक निगम के महापौर/नगरपालिका परिषद्/नगर पंचायत के अध्यक्ष का निर्वाचन एवं नगरपालिक निगम/ परिषद्/नगर पंचायत के वार्ड क्रमांक से पार्षद का निर्वाचन और मतदान केन्द्र का क्रमांक और नाम निर्वाचक नामावली की भाग संख्या

स. क्र.	निर्वाचक नामावली में निर्वाचक का स. क्र.	निर्वाचक द्वारा अपनी पहचान के सबूत में प्रस्तुत दस्तावेज का विवरण तथा अंतिम चार अंक		निर्वाचक के हस्ताक्षर/अंगूठे का निशान	टिप्पणियां
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)
		दस्तावेज	क्रमांक		
1					
2					
3					
4					

पीठासीन अधिकारी के हस्ताक्षर

*जो विकल्प अप्रयोज्य हो उसे काट दीजिये।''

9. प्ररूप 18क के स्थान पर, निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाये, अर्थात् :-

“प्ररूप-18 क
[नियम 63 (त) देखिये]

भाग-1 रिकार्ड किये गये मतों का लेखा

*नगरपालिक निगमके महापौर/नगरपालिका परिषद्/नगर पंचायत.....के अध्यक्ष का निर्वाचन तथा
नगरपालिक निगम/परिषद्/नगर पंचायत के वार्ड क्रमांक.....
..... से पार्षद का निर्वाचन

मतदान केन्द्र क्रमांक और नाम

मतदान केन्द्र में प्रयुक्त मशीन.....

नियंत्रण यूनिट की पहचान संख्यांक क्रमांक

मतदान यूनिट

डी.एम.एम.

1. मतदान केन्द्र को नियत निर्वाचकों की कुल संख्या
2. मतदाता रजिस्टर (प्ररूप-14क) में यथा प्रविष्ट मतदाताओं की कुल संख्या
3. नियम 63-ट (7) के अधीन मतदान अभिलिखित न करने का विनिश्चय करने वाले मतदाताओं की संख्या
4. नियम 63-ट (6) के अधीन मतदान करने के लिए अनुज्ञात नहीं किये गये मतदाताओं की संख्या
5. मतदान मशीन के अनुसार अभिलिखित किये गये मतों की कुल संख्या
6. क्या मद 5 के सामने यथा दर्शित मतों की कुल संख्या मद 4 के सामने यथा दर्शित मतों की संख्या मद 2 के सामने यथा दर्शित मतों की कुल संख्या से मद 3 के सामने यथा दर्शित मतदान करने के लिए अनुज्ञात न किए गये मतदाताओं की संख्या को घटाने पर, मेल करती है, या देखने में कोई अन्तर आ रहा है (2 - 3 - 4 = 5)
7. उन मतदाताओं की संख्या जिन्हें निविदत्त मतपत्र नियम 63-ड के अधीन जारी किए गये

8. निविदत्त मतपत्रों की संख्या	सरल क्रमांक		कुल संख्या
	से	तक	
(क) प्रयोग के लिए प्राप्त
(ख) मतदाताओं को जारी किये गये
(ग) अप्रयुक्त और वापस किये गये

9. पेपर सीलों का लेखा
सरल क्रमांक
..... सेतक

1. प्रदाय की गयी पेपर सीलों का सरल क्रमांक
..... से तक कुल संख्या
2. प्रदाय की गयी पेपर सील की कुल संख्या
3. प्रयुक्त पेपर सील की संख्या से तक

4. निर्वाचन अधिकारी (2-3) को वापस की गई अप्रयुक्त पेपर सीलों की संख्या
5. क्षतिग्रस्त पेपर सीलों का सरल क्रमांक, (यदि कोई हों)
मतदान अभिकर्ताओं के हस्ताक्षर
1.
2.
3.
4.
5.
6.
- तारीख
- स्थान
पीठासीन अधिकारी के हस्ताक्षर
नाम
मतदान केन्द्र क्रमांक

* जो विकल्प अप्रयोज्य हो, उसे काट दीजिए।

भाग 2 प्रारम्भिक गणना का परिणाम

1. मतदान केन्द्र में उपयोग में लाई गई कंट्रोल यूनिट में दर्शित मतों की कुल संख्या.....
2. इस भाग में मद 1 में दर्शायी गयी कुल संख्या और प्ररूप-18क के भाग 1 की मद 5 में दर्शायी गई कंट्रोल यूनिट में अभिलिखित किये गये मतों की कुल संख्या में कोई अन्तर, (यदि कोई हों)

स्थान

तारीख

.....
गणना पर्यवेक्षक के हस्ताक्षर
(नाम)

.....
निर्वाचन अधिकारी (नगरपालिका) के हस्ताक्षर
(नाम)

अभ्यर्थी/निर्वाचन अभिकर्ता/गणना अभिकर्ता के नाम एवं हस्ताक्षर :-

1.
2.
3.

10. प्ररूप-21क के स्थान पर, निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाये, अर्थात् :-

“प्ररूप-21क
[नियम 69 क(2)(ग) देखिये]

गणना का परिणाम

**नगर पालिक निगम के महापौर/नगरपालिका परिषद्/नगरपंचायत के अध्यक्ष का निर्वाचन तथा नगर पालिक निगम/परिषद्/नगरपंचायत के वार्ड क्रमांक से पार्षद का निर्वाचन

**(महापौर/अध्यक्ष तथा पार्षद के लिए पृथक-पृथक पत्रक भरा जाए)
मतदान केन्द्र क्रमांक

1.

स. क्र. (1)	*अभ्यर्थी का नाम (2)	निर्वाचन नियंत्रण यूनिट में अभिलिखित मतों की संख्या (3)
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		

*अंतिम अभ्यर्थी के पश्चात् "उपर्युक्त में से कोई नहीं" के विवरण का उल्लेख किया जाये।

2. (क) अण्डर वोट/नो वोट की कुल संख्या

(ख) अनफिनिशड (अधूरे) मतों की कुल संख्या

स्थान

तारीख

.....
गणना पर्यवेक्षक के हस्ताक्षर
(नाम

.....
निर्वाचन अधिकारी (नगरपालिका) के हस्ताक्षर
(नाम

**अभ्यर्थी/निर्वाचन अभिकर्ता/गणना अभिकर्ता का नाम एवं हस्ताक्षर :-

1.
2.
3.

.....
**जो विकल्प अप्रयोज्य हो उसे काट दीजिए।"

छत्तीसगढ़ के राज्यपाल के नाम से तथा आदेशानुसार,
आर. एक्का, उप-सचिव.

नया रायपुर, दिनांक 29 अगस्त 2018

क्रमांक एफ 1-5/2014/18. — भारत के संविधान के अनुच्छेद 348 के खण्ड (3) के अनुसरण में इस विभाग की अधिसूचना क्रमांक एफ 1-5/2014/18, दिनांक 29-08-2018 का अंग्रेजी अनुवाद राज्यपाल के प्राधिकार से एतद्वारा प्रकाशित किया जाता है।

छत्तीसगढ़ के राज्यपाल के नाम से तथा आदेशानुसार,
आर. एक्का, उप-सचिव.

Naya Raipur, the 29th August 2018

NOTIFICATION

No. F-1-5/2014/18. — In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 14 of the Chhattisgarh Municipal Corporation Act, 1956 (No 23 of 1956) and sub-section (2) of Section 32 of the Chhattisgarh Municipalities Act, 1961 (No 37 of 1961), the State Government, in consultation with the State Election Commission, hereby, makes following further amendment in the Chhattisgarh Nagarpalika Nirvachan Niyam, 1994, namely :-

AMENDMENT

In the said rules –

1. For the words "Voters list" wherever they occur, the words "Electoral Roll" shall be substituted.
2. In rule 3, for sub-rule (1), the following shall be substituted, namely :-
 "(1) The Election Commission shall subject to the provisions of the Act cause to be prepared in Form-1 a wardwise list of electors in Hindi in the Devanagri script for each Municipality. The State Election Commission may amend Form-1, as it deems necessary."
3. For rule 10, the following shall be substituted, namely :-
 "10. Custody and destruction of papers.- (1) The preliminary Electoral roll published under rule 4, the claims and objections received under rule 5 along with the order of the Registration Officer or Appellate Authority thereon and papers relating to the proceedings under rule 9-A shall be preserved in the record room of the District Election Officer until after the next revision of the list and shall then be destroyed.
 (2) For each Election Area, a copy of electoral roll, duly certified by Registration Officer, shall be kept as permanent record in the Record Room of District Election Officer."
4. In rule 43, in sub-rule (2), for the words "their election symbols", the words "their photo and election symbols" shall be substituted.
5. In rule 63, in sub-rule (3), after the word "names", the words "and photo" shall be inserted.
6. In rule 73-A, after sub-rule (3), the following shall be added, namely :-
 "(4) Voter's data is recorded in two places in the control unit of the voting machine. First recorded in memory of control unit and the second recorded in DMM (Detachable Memory Module) attached to the control unit. Election Commission may issue instructions to seal the DMM after the declaration of the results of elections for the purpose of court cases. Control units and voting units can be used for upcoming elections. The procedure of sealing shall be determined by the Commission."

7. For Form 1, the following shall be substituted, namely :-

"FORM-1
[See rule 3(1)]

ELECTORAL ROLL

Name of Municipal Corporation/Council/Nagar Panchayat

District

Ward Number.

Part Number of Electoral roll (if any)

S.No.	House Number	Name of Elector	Father's/ Husband's name	Gender	Age	Photo	EPIC No.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

.....
Registration Officer
(Municipality)

* Strike off the inappropriate alternative.

SUPPLEMENTARY ELECTORAL ROLL

Ward Number Name of the ward electoral roll's Part No. (if any).....

(I) Additions

Serial No.	House Number	Name of elector	Father's/Husband's Name	Male/ Female/Third gender	Age	Photo	EPIC No.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

(II) Corrections

Serial No.	Name of elector	Existing Entry	Corrected Entry
(1)	(2)	(3)	(4)

(III) Deletions

S.No. of Entry	Name of elector
(1)	(2)

Registration Officer
(Municipality)"

8. For Form 14 A, the following shall be substituted, namely :-

"FORM-14 A
[See rule 63 J (1)(a)]

Register of Electors

*Election of Mayor of Municipal Corporation/President of Municipal Council/Nagar Panchayat and Election of Councilor from Ward Number of Municipal Corporation/Council/Nagar PanchayatNumber and name of Polling Booth..... Part of Electoral roll.....

S. No. (1)	S.No. of elector in the electoral roll (2)	Details and Last four digit of the document produced by the elector in proof of his/her identification (3)		Signature/ Thumb impression of elector (4)	Remark (5)
		Document	Number		
1					
2					
3					
4					

.....
Signature of Presiding Officer

* Strike off the inappropriate alternative."

9. For Form 18A, the following shall be substituted, namely :-

"FORM-18A
[See rule 63 P]

PART-1 ACCOUNT OF VOTES RECORDED

*Election of Mayor of Municipal Corporation/President of Municipal Council/Nagar Panchayat
and Election of Councilor from Ward Number of Municipal
Corporation/Council/Nagar Panchayat
Number and name of Polling station
Machine used at the Polling station

Identification No. of Control Unit

Ballot Unit

DMM

1. Total Number of electors assigned to the Polling station
2. Total of electors as entered in Register for electors (Form-14A)
3. Number of electors deciding not to record votes under rule 63-K (7)
4. Number of electors not allowed to vote under rule 63-K (6)
5. Total Number of votes recorded as per voting machine
6. Whether the total Number of votes as shown against item 5 tallies with the total number of Votes as shown against item 2 minus number of voters deciding not to record votes as against item 3 minus number of votes as against item 4 (2 - 3 - 4 = 5) or any discrepancy noticed.
7. Number of votes to whom tendered ballot papers were issued rule 63-M
8. Number of tendered ballot papers

	Serial Number		Total
	From	to	Number
(a) received for use
(b) issued to voters
(c) not used and returned

9. Account of paper seals
Serial Number
From To

1. Serial Number of paper seals supplied
From To
2. Total Number of paper seal supplied
3. Number of paper seals used From To
4. Number of unused paper seals returned to Returning Officer (2-3)
5. Serial number of damaged paper seals, (if any)

Signature of Polling Agents

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Date

Place

.....
 Signature of Presiding Officer
 Name
 Polling Station No.

* Strike off the inappropriate alternative.

PART-2
 PRELIMINARY RESULT OF COUNTING

1. Total number of votes shown in the control unit used at the polling station
2. Discrepancy, if any : between the total number of votes as shown against item 1 in this part and the total number of votes to be recorded in the control unit as shown in item 5 of part 1 of Form-18A.

Place

Date

.....
 Signature of Counting Supervisor
 (Name)

.....
 Signature of Returning officer (Municipality)
 (Name)

Name and signature of Candidate/Election Agent/Counting Agent :-

1.
2.
3. "

10. For Form 21A, the following shall be substituted, namely :-

"FORM-21A
 [See rule 69A(2)(c)]

RESULT OF COUNTING

**Election of Mayor of Municipal Corporation/President of Municipal Council/Nagar Panchayat and Election of Councilor from Ward Number of Municipal Corporation/Municipal Council/Nagar Panchayat

** (Fill up the form separately for Mayor/President and Councilor)

Polling Station Number

1.

Serial Number (1)	*Name of candidate (2)	Number of votes recorded in election control unit (3)
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		

*To be specify descriptions of "None of the Above" after the last candidate.

2. (a) Total Number of Under votes/No votes
- (b) Total Number of Unfinished votes

Place

Date

.....

Signature of Counting Supervisor

(Name)

Signature of Returning Officer (Municipality)

(Name)

** Name and signature of Candidate/Election Agent/Counting Agent :-

- 1
- 2
- 3

** Strike off the inappropriate alternative."

By order and in the name of the Governor of Chhattisgarh,
R. EKKA, Deputy Secretary.